



Protection Orders

Kéoneji, atthe tao
gok'é

1-866-223-7775

Île hénîdé, Etth'iati ka goande

Kéoneji atthe tao gok'é hénîdé, edájá holí?

Dí Protection Against Family Violence Act, kqé nîzhèq, amíi tsíats'edethi kó ekúh hét'í goneji híle hénîdé, dí dúlée nets'ándi.

Dí protection order héts'edi, dúlée káyaeti. T'aa káyaeti, dúlée thaa neʔq, gots'èh dúlée dí kale:

- Amíi nót'íi tsíagodehde heli hés'íi, dúlée nahe ch'áq at'í gha kayati;
- T'aa tsíagodethi hélí kádeʔa, dué nahe kqé aget'í;
- amíi tsíagodethi heli mets'ádi ats'eleh gha dúlée;
- amíi tsíagodethi heli héh tsíguíthe dúlée yek'é náendí ats'eleh

Gok'edadendi nets'ándi t'áh, dí dúlée káyaeti. Ndak'e súghánet'e edáidzèq gots'è chu meda náts'uʔí.

1-866-223-7775 Íle hénîdé, Etth'iati ka goande

Kéoneji láondíi hénídé, di emergency protection orders (EPO) dúlée káyaeti, Protection Against Family Violence Act, t'áá há ɔt'e. Di EPO héts'edi, dúlée xidi mekáyaeti há ɔt'e, gots'eh di protection orders héts'edi hothañe, dúlée azhíi ɔɔ chu k'eh eghálaenda ɔt'e. Di EPOs, denda mek'eodújá ts'enídhę hénídé, di **1-866-223-7775** ts'ę goande, ıle hénídé Etth'iatı ka goande.

Ndak'e, chu EPO káyaets'eti gots'eh hénídé, di protection order héts'edi chu, dúlée káyaets'eti. Emergency protection order héts'edi, di kéoneji ts'ándi gha dúlée, gots'eh protection order chu dúlée thaa gots'ę met'áh gonezı.

Emergency protection orders chu, protection orders, azhíi t'áh gúlí q̄t'e?

Goneji, duh hét'í láondíi hénídé, Emergency protection orders, łąą kq̄é nádé tao, łats'edet'ee, gots'ándi gha dúlée.

Goseníyaeti tao gok'edadendi gha, goka gots'ende gha goʔó híle. Emergency protection orders, eságots'ele ch'á gok'éts'endí, la hút'íi eságújá t'áh, dúh hét'íi goka gots'ende gha agt'e.

Protection orders, łąą kq̄é nádé tao, łats'edet'ee goka keogendi, edágót'ée gha, k'ála góʔo. Axq̄h, duh hét'í negha goneji gha híle sóondi, azhíi ghq̄ la emergency protection order aneʔi, íle hénídé ezhi amí tsíagodethi heli kq̄é godezení theda, tao kótah gojąą héli.

Protection chu Emergency Protection
Orders, di há medatah gúli qt'e:

Protection Order

Emergency Protection Order

Ezhi la kii, ekuét'ii goneji qt'e híle	Ekuét'ii goneji
Gok'edadendi henenedhe gha goꝝ	Gok'edadendi henenedhe gha híle
Thaa gots'é nek'endi	Súgháodandia nek'endi
Súghánet'e edáidzë medaa náts'uꝝ	Qkí sadzee tao, medaa náts'uꝝ
Tsjagodethi heli, ahsii káyaets'eti ghø edatf'é k'éodezhø	Tsjagodethi heli, ahsii káyaeti edihtf'éh yeghø, kii keodishø híle
Tsjagodethi heli, dúlee mets'ádi tao, íle hénidé edágúla k'éh náéndí	Tsjagodethi heli, dúlee mets'ádi tao, íle hénidé edágúla k'éh náéndí gha dué

Dúh hét'ii goneji hénide, Etth'iati ka gunde.

1-866-223-7775 Íle hénidé, Etth'iati ka goande

Azhíi aets'edi, łáą kọę nádé tsįagots'edede?

Łáą kọę nádé gots'ę łęę, tsįagodethi heli, dagots'enezhu héh gots'eneji, gots'ęh sek'éagót'é ts'enıdhę. Łáą kọę nádé gots'ę tsįalet's'edede, la łęę ts'ı'óné, sek'éahót'é honıdhę t'áh há gót'ıı. Di la ndaa há ọt'e:

- **Gotthę ezha agóts'erı:** ni tao nó't'ıı tthę ezha ats'ılá hénıdé;
- **Got'á t'ats'ózé guını nehji hízọh:** t'ats'ózé ni chu nó't'ıı nahets'ę thee ts'enıdhę, xáde gots'ęh chu ahsıi tsįgehde, gots'adı ch'á chu gogenehji;
- **Otıi guını łągúthi hęt'e:** ezhi aets'edi, la t'ats'ózé gots'ę sọné ats'edi t'áh kii ahsıi aht'e, edets'eneddhę híle;

- **Soomba ghọ tsíagots'edethi:** soomba
chu ahsíi gots'ẹ́ hésíjì gogha
dugháts'ondí genídé;
- **K'aogedé gotl'ąą góra genídé zọh:**
dué chu t'ats'enídhẹ agogeh?i híle;
gots'ẹh
- **Hołini gha gok'iats'edhe:** íle ts'enídhẹ
kó, kagoge?i.

Dı t'áh, dúlée amíi ts'ádi?

Łáą kqé gotah gots'ę, amíi dene tsı́agodethı́ héli, héh nádé hésiıı, ı́le hénı́dé, amíi yets'ę ts'úđąą níıııı, dúlée gots'ádi ka gogende.

Dı dene la:

- denezhu, híle hénı́dé ts'éli;
- ts'úđąą;
- gotsı́ tao gotsı́é;
- gomóo, goı́ıa, ı́le hénı́dé xáde gót'ıı;
- Denezhu keh ełé xqet'ı, ı́le hénı́dé ts'éli keh ełé xqet'ı chu

Edáondíi t'áh, di gok'éts'endí edihł'éh ka yaeti holí?

Di gots'é gunde hóníthi:

■ goseníyaeti gha eghálaenda ts'é gunde:

■ Yellowknife: 873-7450

■ Behchokò: 392-6386

■ Fort Good Hope: 598-2762

■ Fort McPherson: 952-2756

■ Fort Simpson: 695-7315

■ Hay River: 874-2475

■ Ulukhaktok: 396-8002

■ Inuvik: 777-2030

■ Tuktoyaktuk: 977-2260

■ Legal Aid: 873-7450 (gots'é gots'ende edł
dúlée nágendí)

■ nets'é gok'edadendi

1-866-223-7775 Île hénîdé, Etth'íati ka goande

Amíi ts'ê gunde hésií, di protection order káyaeti gha hédindi.

Amíi tsjagodethi heli, di protection order héts'edi, ka yaeneti yeghç kegúçç, t'áh niji hénidé nets'ê gok'edadendi kaedindi.

Menaondí, protection orders dúh goneji gha çt'e híle. Dúh hét'u goneji hénide, Etth'íati ka gunde.

Hí di mets'íróné ahsíi káyaeti henethę híle hénide?

Protection Orders thaa gogha há ọ́'e. Ní
tao tsíagodethi heli, medę íle hénidé gúl
ats'eleh, ka dúlée káts'ele kó, thí at'í gha.

Denda edáondíi t'áh protection orders ghọ keodishọ holí?

Goseníyaeti k'éh eghálaenda, legal aid
hés'edi, tao gok'edadendi, gots'ę goande
edáondíi t'áh protection order gots'ándi holí.
Naone?í t'áh gok'eondi k'éh, amíi
náidík'éozhọọ gha eghálaedée yíọlị hésíí,
tao dene héh eghálaeda héli, di ẹẹ tao ts'ę
gunde; íle hénidé Alison McAteer House
gots'endí ts'ę gunde **1-866-223-7775**.

1-866-223-7775 Íle hénidé, Etth'iati ka goande